20 October 2011
Arabic

اتفاقية مكافحة التصحر



مؤتمر الأطراف

الدورة العاشرة

تشانغون، جمهورية كوريا، ١٠-٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١
البند ١٥ من جدول الأعمال
التقرير المتعلق بالدورة

مشروع تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته العاشرة

المقرر: السيد بيتر مولنار (هنغاريا)

المحتويات

الصفحة	الفقرات
٢	٧-١	افتتاح الدورة
٢	١	ألف - حفل الترحيب
٢	٢	باء - افتتاح الدورة
٢	٣	جيم - انتخاب الرئيس
٢	٧-٤	دال - البيانات الافتتاحية والبيانات العامة
٣	٣٠-٨	ثانياً - المسائل التنظيمية
٣	١٠-٨	ألف - إقرار جدول الأعمال
٣	١٥-١١	باء - انتخاب أعضاء المكتب الآخرين
٤	١٩-١٦	جيم - لجنة العلم والتكنولوجيا
٤	٢١-٢٠	دال - لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية
٤	٢٤-٢٢	هاء - اللجنة الجامعة
٥	واو - فريق الخبراء المخصص
٥	٢٥	زاي - اعتماد المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية وقبول المراقبين
٥	٢٩-٢٦	حاء - الحضور
٥	٣٠	طاء - الوثائق
٦	ثالثاً - الجزء الخاص: جلسة حوار تفاعلي
٦	رابعاً - إدراج أنشطة المنظمات غير الحكومية ضمن برنامج العمل الرسمي لمؤتمر الأطراف: جلسة حوار مفتوح

أولاً - افتتاح الدورة

ألف - حفل الترحيب

١- افتتح سعادة السيد خوسيه رامون كويفا (الأرجنتين)، رئيس الدورة التاسعة لمؤتمر الأطراف، في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف.

باء - افتتاح الدورة

٢- في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر أيضاً، أدلى رئيس الدورة التاسعة لمؤتمر الأطراف ببيان، عملاً بالمادة ٢٢ من النظام الداخلي لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.

جيم - انتخاب الرئيس

(البند ١ من جدول الأعمال)

٣- انتخب مؤتمر الأطراف بالتزكية، في جلسته الأولى المعقودة في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، فخامة السيد دون كولي من جمهورية كوريا رئيساً لدورته العاشرة. وأدلى الرئيس الجديد ببيان.

دال - البيانات الافتتاحية والبيانات العامة

٤- أدلى الأمين التنفيذي لأمانة الاتفاقية ببيان في الجلسة الأولى أيضاً، المعقودة في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١.

٥- وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو الأرجنتين (باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين)، وبولندا (باسم الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء)، والجزائر (باسم الدول الأفريقية)، وجمهورية إيران الإسلامية (باسم دول آسيا والمحيط الهادئ)، وكوستاريكا (باسم دول أمريكا اللاتينية والكاريبي)، وأوكرانيا (باسم دول أوروبا الشرقية).

٦- وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيان ممثل الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

٧- وفي تلك الجلسة أيضاً، أدلى ببيان ممثل المنظمات غير الحكومية.

ثانياً - المسائل التنظيمية

ألف - إقرار جدول الأعمال

(البند ٢ من جدول الأعمال)

- ٨- أدلى ممثلو الأرجنتين وجامايكا والجزائر ببيانات في الجلسة الأولى المعقودة في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١.
- ٩- وفي الجلسة نفسها، عقب توضيحات قدمها الأمين التنفيذي لأمانة الاتفاقية، أقر مؤتمر الأطراف جدول أعمال دورته العاشرة، بصيغته المنقحة شفويًا.
- ١٠- وفي تلك الجلسة، عقب بيان أدلى به ممثل الجزائر (باسم الدول الأفريقية)، اعتمد مؤتمر الأطراف تنظيم الأعمال المقترح لدورته العاشرة.

باء - انتخاب أعضاء المكتب الآخرين

(البند ٣(ب) من جدول الأعمال)

- ١١- انتخب المؤتمر، في جلسته الأولى المعقودة في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، الأعضاء التالية أسماؤهم نواباً للرئيس في الدورة العاشرة: السيد خليفة عبد القادر من الجزائر والسيد بونغاني مازوكو من سوازيلند (باسم الدول الأفريقية)؛ والسيد ب. م. س. راثوري من الهند (باسم دول آسيا والمحيط الهادئ)؛ والسيد أوغتاي جفاروف من أذربيجان والسيد بيتر مولنار من هنغاريا (باسم دول أوروبا الشرقية)؛ والسيد بيدرو غارثيا بريتيو من الجمهورية الدومينيكية والسيدة صونيا غونثاليس مولينا من بيرو (باسم دول أمريكا اللاتينية والكاريبي)؛ والسيد فرانز برايتوايزر من النمسا (باسم دول أوروبا الغربية ودول أخرى).
- ١٢- وانتخب المؤتمر، في جلسته الثانية المعقودة في ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، السيد إيف غينان من سويسرا (باسم دول أوروبا الغربية ودول أخرى)، لشغل منصب نائب الرئيس المتبقي، وعين السيد بيتر مولنار من هنغاريا مقررًا لدورته العاشرة.

(البند ٣(ج) من جدول الأعمال)

- ١٣- عين المؤتمر، في الجلسة نفسها، السيد أنطونيو روتشا ماغاليس من البرازيل رئيساً للدورة العاشرة للجنة العلم والتكنولوجيا.

(البند ٣(د) من جدول الأعمال)

- ١٤- ذُكر المؤتمر، في الجلسة نفسها، بأن السيد شينشو نوربو من بوتان قد انتُخب رئيساً للدورتين التاسعة والعاشرة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية.

١٥ - وانتخب المؤتمر، في الجلسة — المعقودة في — تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١،
من ————— رئيساً للدورتين المقبلتين الحادية عشرة والثانية عشرة للجنة
استعراض تنفيذ الاتفاقية.

جيم - لجنة العلم والتكنولوجيا

١٦ - عُقدت الدورة العاشرة للجنة العلم والتكنولوجيا تحت رئاسة السيد أنطونيو روتشا
ماغاليس (البرازيل). وعقدت اللجنة ست جلسات في الفترة من ١١ إلى ١٣ تشرين
الأول/أكتوبر ٢٠١١.

١٧ - وانتخبت اللجنة بالتزكية، في جلستها الأولى المعقودة في ١١ تشرين الأول/
أكتوبر ٢٠١١، الأعضاء التالية أسماؤهم نواباً لرئيس دورتها العاشرة: السيد جون نديمبو
لونغو (جمهورية الكونغو الديمقراطية)، والسيد نيكولاس هانلي (الاتحاد الأوروبي)، والسيد
أمجد فيرك (باكستان)، والسيد يوري كولماز (أوكرانيا).

١٨ - وعينت اللجنة، في جلستها الثالثة المعقودة في ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١،
نائب الرئيس، السيد نيكولاس هانلي (الاتحاد الأوروبي)، مقررًا للدورة العاشرة.

١٩ - وقدمت اللجنة تسع توصيات إلى مؤتمر الأطراف الذي اتخذ إجراءات بشأنها في
جلسته الثالثة المعقودة في ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١.

دال - لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

٢٠ - عُقدت الدورة العاشرة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية تحت رئاسة السيد شينشو
نوروبو (بوتان). وعقدت اللجنة — جلسات، في الفترة من ١١ إلى — تشرين
الأول/أكتوبر ٢٠١١.

٢١ - وقدمت اللجنة — توصيات إلى مؤتمر الأطراف الذي اتخذ إجراءات بشأنها في
جلسته — المعقودة في — تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١.

هاء - اللجنة الجامعة

٢٢ - قرر مؤتمر الأطراف، في جلسته الأولى المعقودة في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١،
إنشاء لجنة جامعة، وقرر أيضاً أن يسند إليها البنود المبينة في الفقرة ١١ من جدول الأعمال،
فضلاً عن النظر في البند ٣(أ) من جدول الأعمال والوثيقة ICCD/COP(10)/24 ذات الصلة
بالموضوع، ونقل مسألة النظر في الوثيقة ICCD/COP(10)/29 من البند ٥ من جدول الأعمال
إلى البند ٦(هـ) من جدول الأعمال.

٢٣- وعين المؤتمر كذلك، في تلك الجلسة أيضاً، السيد فيلبرت براون من جامايكا رئيساً للجنة الجامعة.

٢٤- وقدمت اللجنة — توصيات إلى مؤتمر الأطراف الذي اتخذ إجراءات بشأنها في جلسته — المعقودة في — تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١.

واو - فريق الخبراء المخصص

[يستكمل فيما بعد]

زاي - اعتماد المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية وقبول المراقبين

٢٥- قرر مؤتمر الأطراف، في جلسته الأولى المعقودة في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، أن يمنح صفة مراقب للمنظمات الواردة في المرفق الأول للوثيقة ICCD/COP(10)/28 والمرفقين الأول والثاني المدرجين في إضافة إلى تلك الوثيقة.

حاء - الحضور

٢٦- حضر الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف ممثلو الأطراف — التالية في الاتفاقية:

[يدرج فيما بعد]

٢٧- وحضر الدورة أيضاً مراقبون عن الدول — التالية غير الأطراف في الاتفاقية:

[يدرج فيما بعد]

٢٨- وحضر الدورة أيضاً مراقبون عن —.

٢٩- وكانت الهيئات والمنظمات والبرامج والمكاتب والوكالات المتخصصة التالية التابعة للأمم المتحدة ممثلة:

[يدرج فيما بعد]

طاء - الوثائق

٣٠- ترد في المرفق — الوثائق المعروضة على مؤتمر الأطراف في دورته العاشرة.

[يستكمل فيما بعد]

ثالثاً - الجزء الخاص: جلسة حوار تفاعلي

[يستكمل فيما بعد]

رابعاً - إدراج أنشطة المنظمات غير الحكومية ضمن برنامج العمل الرسمي
لمؤتمر الأطراف: جلسة حوار مفتوح

[يستكمل فيما بعد]

[تستكمل فيما بعد الفصول المتبقية والمقررات النهائية]